

FOLLETO PARA IMPRIMIR

San Clemente de Metz

Vida, oración, novena y peregrinación

Fiesta: 23 de noviembre

Saintspedia · saintspedia.com

EN BREVE

San Clemente de Metz

Primer obispo de Metz según la tradición, protagonista de la leyenda del Graoully.

Fiesta	23 de noviembre
Nacimiento	siglo III o IV, desconocido
Muerte	un 23 de noviembre, siglo III o IV, Metz (según la tradición)
Canonización	culto inmemorial
Época	siglo III

En este folleto

Su vida

Oración a san Clemente de Metz contra el miedo y por la diócesis

Novena a san Clemente de Metz

Catedral de San Esteban de Metz

Créditos y fuentes

Folleto ofrecido por Saintspedia, la guía de los santos de la Iglesia católica: vidas de santos, oraciones, novenas y lugares de peregrinación, en saintspedia.com. Textos redactados por Saintspedia, salvo las oraciones tradicionales indicadas como tales. Las oraciones y novenas compuestas para Saintspedia no son textos litúrgicos oficiales. Folleto gratuito, para imprimir y compartir para uso personal, familiar o parroquial; te pedimos que no lo vendas.

SU VIDA

San Clemente de Metz

San Clemente de Metz es considerado el primer obispo de Metz, la antigua Divodurum, ciudad de los mediomátricos. Los historiadores sitúan la fundación de la Iglesia de Metz en el siglo III, pero la leyenda medieval hizo de Clemente un enviado directo de san Pedro y el vencedor del Graoully, el dragón que aterrorizaba a la ciudad. Su fiesta se celebra el 23 de noviembre, el mismo día que san Clemente de Roma.

¿Quién es san Clemente de Metz?

Clemente es el obispo fundador de la Iglesia de Metz, una de las más antiguas de la Galia. De su vida real no sabemos casi nada: vivió probablemente en el siglo III o IV, y la tradición conserva que murió un 23 de noviembre tras un episcopado de veinticinco años y cuatro meses. En torno a este nombre se formó, entre los siglos VIII y XVI, una leyenda muy rica, en la que aparecen un senador romano convertido, una misión recibida de san Pedro, resurrecciones y un dragón. Esta página distingue lo que permite decir la historia y lo que cuenta la tradición, porque la leyenda es en sí misma un testimonio valioso del cariño de los habitantes de Metz por su primer obispo.

Fechas clave de la vida de san Clemente

- **Siglo III**: Según los historiadores, fundación de la Iglesia de Metz; Clemente es considerado su primer obispo.
- **23 de noviembre, fecha desconocida**: Según la tradición, muere Clemente tras veinticinco años y cuatro meses de episcopado.
- **Hacia 783**: Pablo Diácono, en su *Gesta de los obispos de Metz*, cuenta que Clemente fue enviado por san Pedro y que estableció un oratorio en el anfiteatro.

- **Siglo IX**: El obispo Drogón encuentra sus restos en el santuario de San Félix, donde reposaban los primeros obispos.
- **Finales del siglo XI**: Los monjes de Saint-Clément mandan redactar una *Vida de san Clemente*, en la que expulsa a las serpientes con su estola.
- **1090**: Su cuerpo se deposita en un arca de plata, en la iglesia reconstruida que se convierte en la abadía de Saint-Clément.
- **1409**: El prior Louis Barons manda hacer un relicario de plata, que se lleva en procesión durante las epidemias.
- **Siglo XVI**: Las crónicas de Metz y el misterio de san Clemente desarrollan plenamente la leyenda del Graoully.
- **Siglo XVIII**: Los historiadores ponen en duda la datación apostólica de la leyenda.

Lo que dice la historia

El texto más antiguo que habla de Clemente es la *Gesta de los obispos de Metz*, escrita por Pablo Diácono hacia 783 a petición del obispo Angilram y de Carlomagno. Pablo Diácono se limita a contar que Clemente fue enviado a Metz por san Pedro y que instaló un oratorio en los subterráneos del antiguo anfiteatro, de donde, según se decía, quedaban expulsadas las serpientes y las epidemias. Él mismo precisa que toma este relato de fuentes orales. Dar a Metz una fundación apostólica servía también al prestigio de la sede. Desde el siglo XVIII, los historiadores sitúan el nacimiento de la Iglesia de Metz en el siglo III. La relación con el senador romano Tito Flavio Clemente solo se apoya en la semejanza de los nombres.

La leyenda del Graoully

La tradición medieval cuenta que Clemente llega a Lorena con el sacerdote Celeste y el diácono Félix, que serán sus sucesores. Predica en la colina de Sainte-Croix y, tras la resurrección de la hija del gobernador Orio, la ciudad

pide el bautismo. Un dragón, el Graoully, aterroriza entonces a los habitantes desde el anfiteatro. Clemente va a su encuentro, lo rodea con su estola y lo conduce hasta el río Seille, donde el monstruo se arroja. El relato precisa que, por el camino, Clemente hizo callar a la multitud con un «Taisons-nous» («callemos»), de donde vendría el nombre de la calle Taison. En los relatos medievales, la serpiente y el dragón suelen representar el paganismo: la leyenda dice, a su manera, que el Evangelio liberó a la ciudad.

Con los siglos se añadieron otros episodios: la resurrección de san Materno durante la travesía de Alsacia, introducida en el siglo XIV, o la lista de los futuros obispos de Metz que un ángel le habría revelado. Estos relatos reflejan también las rivalidades entre la abadía de Saint-Clément, el obispado, la abadía de Gorze y la metrópoli de Tréveris.

Culto e iconografía

Según la tradición, Clemente fundó un primer oratorio dedicado a san Pedro en el anfiteatro y eligió para su sepultura una cripta junto a una fuente. Su cuerpo, hallado en el siglo IX, se depositó en 1090 en un arca de plata adornada con escenas de su vida, en la iglesia que se convirtió en la abadía de Saint-Clément. En el siglo XV se acudía en peregrinación, incluso desde la Lorena de habla alemana, para pedir su protección contra la peste, y sus reliquias se llevaban en procesión durante las epidemias. La tierra del anfiteatro, bendecida en su nombre, tenía fama de ahuyentar a las víboras.

El Martirologio romano lo menciona el 23 de noviembre como «considerado el primer obispo» de Metz; su fiesta se celebra en las Iglesias locales. Se le representa como obispo, con báculo y mitra, a menudo llevando al Graoully atado con su estola. En la catedral de Metz, la tradición le atribuye una sede de mármol, en la que, según se dice, los obispos de Metz se sientan al tomar posesión de su cargo, y la cripta conserva una efigie del Graoully.



La efigie del Graoully conservada en la cripta de la catedral de Metz.

¿Qué nos enseña san Clemente de Metz?

Detrás del dragón está la memoria de un fundador: un hombre que llevó el Evangelio a una ciudad pagana y puso allí las primeras piedras de una Iglesia que dura desde hace más de diecisiete siglos. La leyenda del Graoully dice lo esencial con imágenes de niño: la fe ahuyenta el miedo, y el mal no resiste a la oración. Puedes rezarle por la diócesis de Metz, por quienes tienen miedo y por los enfermos en tiempos de epidemia. Puedes rezarle con la oración a san Clemente o con la novena a san Clemente.

¿Dónde rezar a san Clemente de Metz?

- **Catedral de San Esteban de Metz** (Mosela, Francia): su estatua en el pórtico de la Virgen, la sede que se le atribuye y, en la cripta, la efigie del Graoully.

- **Calle Taison** (Metz): la calle cuyo nombre atribuye la leyenda a san Clemente.

Descubre también

- San Pedro, que según la tradición lo envió a Metz.
- San Materno de Colonia, a quien Clemente habría resucitado según una leyenda tardía.
- San Marcelo de París, otro obispo vencedor de un dragón.
- San Arnulfo de Metz, uno de sus grandes sucesores en la sede de Metz.

REZAR

Oración a san Clemente de Metz contra el miedo y por la diócesis

San Clemente es honrado como el primer obispo de Metz. La tradición de la ciudad cuenta que venció al Graoully, el dragón que la aterrorizaba, rodeándolo con su estola: una imagen del Evangelio que libera del miedo y del mal. Esta oración no es un texto litúrgico oficial. Le confía la diócesis de Metz, a quienes tienen miedo y a los enfermos.

Oración a san Clemente

San Clemente de Metz,
primer pastor de la ciudad,
llevaste el Evangelio a un pueblo pagano
y pusiste los cimientos de su Iglesia.
Guarda a la diócesis de Metz en la fe
y dale pastores según el corazón de Dios.

La tradición cuenta que domaste al dragón
con la sola fuerza de la oración.
Cuando el miedo me paraliza,
cuando el mal parece más fuerte que yo,
ayúdame a volverme hacia Cristo,
que venció al mal y a la muerte.

Tú, a quien se invocaba en tiempos de peste,
acuérdate de los enfermos y de quienes los cuidan.
Alcánzanos la paz y la confianza.
Por Cristo, nuestro Señor. Amén.



San Clemente conduce al Graoully hasta el Seille, según la leyenda de Metz.

¿Cuándo rezar a san Clemente?

- El día de su fiesta, el 23 de noviembre.
- Por la diócesis de Metz, su obispo y sus sacerdotes.
- Cuando un miedo o una angustia te encierra.
- Por los enfermos, en especial en tiempos de epidemia.
- Por quienes anuncian el Evangelio allí donde no se conoce.

Una invocación contra el miedo

> *Señor, líbranos del miedo*
> *y guárdanos en tu paz.*
> *San Clemente, ruega por nosotros. Amén.*

Para preparar su fiesta, puedes rezar la novena a san Clemente del 15 al 23 de noviembre y descubrir la vida de san Clemente de Metz.

NOVENA

Novena a san Clemente de Metz

Esta novena está inspirada en la vida y la leyenda de san Clemente, considerado el primer obispo de Metz. No es un texto litúrgico oficial. Para terminarla el día de su fiesta, el 23 de noviembre, empiézala el 15 de noviembre. También puedes rezarla en cualquier otro momento del año.

¿Cómo rezar esta novena?

Cada día, empieza con la señal de la cruz y confía tu intención a Dios. Lee la meditación, reza la oración del día y después un Padre nuestro, un Ave María y un Gloria. Termina diciendo: «San Clemente, ruega por nosotros». El gesto del día te ayuda a vivir la novena de manera concreta. Varios episodios proceden de la leyenda medieval, que no pretende ser historia, sino transmitir la fe con imágenes.

Día 1: Enviado a anunciar

La tradición dice que Clemente fue enviado a Metz por san Pedro. Sea cual sea la fecha real de su misión, recibió el Evangelio de la Iglesia y lo transmitió a su vez.

Oración: Señor, gracias por quienes me transmitieron la fe. Haz de mí, a mi vez, un testigo.

Gesto del día: Rezar por la persona que te dio a conocer a Cristo.

Día 2: Compañeros de misión

Clemente llegó, según la tradición, con el sacerdote Celeste y el diácono Félix. El Evangelio no se anuncia en solitario, sino en Iglesia.

Oración: Señor, bendice a los sacerdotes y a los diáconos de nuestra diócesis, y haz crecer entre ellos la fraternidad.

Gesto del día: Dar las gracias a un sacerdote o a un diácono de tu parroquia.

Día 3: Predicar en la colina

Según la leyenda, Clemente se instaló en la colina de Sainte-Croix para hablar a los habitantes. No temía tomar la palabra ante una ciudad pagana.

Oración: Señor, dame la audacia de hablar de ti con sencillez.

Gesto del día: Compartir con alguien un pasaje del Evangelio que te conmueva.

Día 4: Una familia devuelta a la vida

La tradición cuenta que Clemente resucitó a la hija del gobernador Orio, y que toda la ciudad pidió el bautismo. La fe de una familia puede arrastrar a todo un pueblo.

Oración: Señor, bendice a nuestras familias y haz de ellas lugares donde se transmita la fe.

Gesto del día: Rezar en familia, aunque sea unos instantes.

Día 5: Hacer frente al dragón

El Graoully aterrorizaba a la ciudad. Clemente salió a su encuentro, sin armas, con su oración. La leyenda habla de nuestros miedos y de la fuerza que da la confianza en Dios.

Oración: Señor, te confío lo que me da miedo. Dame tu valor.

Gesto del día: Nombrar ante Dios un miedo concreto y entregárselo.

Día 6: La estola y el silencio

Clemente rodeó al dragón con su estola, signo del ministerio sacerdotal, e hizo callar a la multitud. La victoria sobre el mal pasa por los sacramentos y por el silencio de la oración.

Oración: Señor, hazme acudir a tus sacramentos, en especial al perdón.

Gesto del día: Preparar o recibir el sacramento de la reconciliación.

Día 7: Construir lugares de oración

Clemente estableció, según la tradición, un oratorio dedicado a san Pedro en el anfiteatro, en el mismo lugar donde antes se celebraban los juegos paganos.

Oración: Señor, haz de mi corazón un lugar donde tú habites.

Gesto del día: Entrar en una iglesia para rezar unos minutos.

Día 8: El auxilio de los enfermos

En la Edad Media se venía de lejos a implorar a san Clemente contra la peste, y sus reliquias se llevaban en procesión durante las epidemias.

Oración: Señor, acuérdate de los enfermos y de quienes los cuidan. Dales fuerza y esperanza.

Gesto del día: Visitar a un enfermo o llamarlo por teléfono.

Día 9: Una Iglesia que permanece

Desde Clemente, la Iglesia de Metz ha atravesado los siglos. Sus obispos, según se dice, todavía se sientan en la sede que se le atribuye. El fundador sigue presente en la memoria de su pueblo.

Oración: Señor, guarda fiel a tu Iglesia hasta tu regreso. Por la intercesión de san Clemente, concédeme la gracia que te pido en esta novena, si es tu voluntad.

Gesto del día: Participar en la misa si es posible, y rezar por tu diócesis.

Vivir la novena con san Clemente

San Clemente pertenece a los orígenes cristianos de Lorena. Su leyenda, llena de imágenes fuertes, invita a no dejar que el miedo gobierne nuestra vida. Durante estos nueve días puedes llevar en tu oración a la diócesis de Metz, a los enfermos y a quienes tienen miedo. Si puedes, acércate a la catedral de Metz.



El Graoully, en la cripta de la catedral de Metz.

Oración final

San Clemente,
primer obispo de Metz,
llevaste la luz del Evangelio
y ahuyentaste el miedo con la oración.
Presenta al Señor la intención que te he confiado.
Guarda a nuestra Iglesia en la fe
y vela por quienes sufren.
Por Cristo, nuestro Señor. Amén.

También puedes rezar en cualquier momento la oración a san Clemente y descubrir la vida de san Clemente de Metz.

PEREGRINACIÓN

Catedral de San Esteban de Metz

La catedral de San Esteban de Metz, en el departamento de Mosela (Francia), es la iglesia madre de la diócesis fundada, según la tradición, por san Clemente, considerado el primer obispo de la ciudad. Guarda varios recuerdos suyos: una estatua en el pórtico de la Virgen, una sede de mármol que la tradición le atribuye y, en la cripta, una efigie del Graoully, el dragón de su leyenda. Es monumento histórico desde 1930.

La «linterna del buen Dios»

A finales del siglo VI, Gregorio de Tours ya menciona en este lugar un oratorio dedicado a san Esteban. A finales del siglo X se construyó una catedral otoniana, y el edificio gótico actual se comenzó hacia 1235-1240 y se terminó en 1552. A pesar de tres siglos de obras, su estilo conserva una gran unidad. Tiene la mayor superficie de vidrieras de todas las catedrales de Francia, cerca de 6500 m^2, de ahí su sobrenombre de «linterna del buen Dios». En Francia, solo las bóvedas de Beauvais y de Amiens superan en altura a las suyas.



La nave y las vidrieras de la catedral de San Esteban de Metz.

Tras las huellas de san Clemente

En el pórtico de la Virgen, una estatua representa a san Clemente como obispo. Detrás del altar mayor, al fondo del coro, se encuentra una sede de mármol cipolino que la tradición atribuye a san Clemente: según la costumbre que se cuenta, los obispos de Metz se sientan en ella al tomar posesión de su cargo. En la cripta se puede ver una efigie del Graoully, así como un tríptico neogótico del siglo XIX en el que san Clemente domina al dragón. Una de las campanas de la catedral lleva además el nombre de Clemente.

Lo que todavía se puede ver

Las vidrieras abarcan ocho siglos: vitrales medievales, obras del Renacimiento y creaciones del siglo XX, entre ellas las de Marc Chagall en la girola y el transepto, y las de Jacques Villon y Roger Bissière. La cripta y el tesoro se

visitan con la asociación de la Œuvre de la Cathédrale.



La efigie del Graoully, en la cripta de la catedral.

Rezar allí

Antes de venir, puedes leer la vida de san Clemente. Ante su estatua o junto a la sede que se le atribuye, confíale la diócesis de Metz, a quienes tienen miedo y a los enfermos, y después reza la oración a san Clemente. Estas sugerencias son una propuesta de Saintspedia.

Información práctica

La catedral se encuentra en el corazón de Metz, junto a la plaza de Armas. Es un lugar de culto: se pide vestir con decoro y guardar silencio, sobre todo durante las celebraciones. Los horarios de apertura, de misa y de visita de la cripta y del tesoro pueden variar: infórmate en la catedral o en la oficina de turismo de Metz antes de tu visita.

CRÉDITOS

Créditos y fuentes

Textos: Saintspedia (saintspedia.com). Las fuentes citadas en cada parte son las de la página correspondiente del sitio. Datos biográficos en parte de Wikidata (CC0). Tipografía: EB Garamond (licencia SIL Open Font).

Imágenes

- Portada: Auguste Migette, dominio público, via Wikimedia Commons. Fuente · Licencia
- La efigie del Graoully conservada en la cripta de la catedral de Metz.: Imagen: Esprit04, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons. Fuente · Licencia
- San Clemente conduce al Graoully hasta el Seille, según la leyenda de Metz.: Imagen: Fab5669, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons. Fuente · Licencia
- El Graoully, en la cripta de la catedral de Metz.: Imagen: Esprit04, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons. Fuente · Licencia
- La nave y las vidrieras de la catedral de San Esteban de Metz.: Imagen: Benh LIEU SONG, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons. Fuente · Licencia
- La efigie del Graoully, en la cripta de la catedral.: Imagen: Esprit04, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons. Fuente · Licencia

✦

Más folletos gratuitos

Vidas de santos, oraciones, novenas y lugares de peregrinación: todos los folletos para imprimir en

saintspedia.com